

Jer

Chapter 11

Nepali Interlinear

Reference: Nepali ERV

1 הַדְּבָרִים אֲשֶׁר הָיָה אֵל-יִרְמְיָהוּ מֵאֵת יְהוָה לֵאמֹר:
 वचन जुन आयो कहाँ यिर्मियाहकहाँ बाट परमप्रभु यिहोवा:
 H1697 H0853 H1961 H0413 H3414 H0854 H3068 H0559

यर्मियाकहाँ आएको सन्देश यही हो। यो सन्देश परमप्रभुबाट आयो

2 שְׁמֹעוּ אֶת-דְּבָרַי הַבְּרִית הַזֹּאת וְדַבַּרְתֶּם אֵל-אִישׁ יְהוּדָה וְעַל-בָּאֲשֵׁרֵי
 सुन यो वचनहरू र-भन योको करार वचनहरू यो सुन
 H3389 H0853 H1697 H1285 H2063 H1696 H0413 H0376 H3063 H3427

יְרוּשָׁלַם:
 यरूशलेमका
 H3389

“यर्मिया, यस करारको वचनहरू सुन। यहुदाका मानिसहरूलाई यी कुराहरू बताऊ। यी कुराहरू यरूशलेमा बस्ने मानिसहरूलाई भन।

3 וְאָמַרְתָּ ר-בְּנֵי אֱלֹהִים כְּה-אָמַר יְהוָה אֶלְהֵי יִשְׂרָאֵל אָרוּר הָאִישׁ אֲשֶׁר לֹא
 र-भन तिनीहरूलाई यसरी यसरी भन्नुभयो परमप्रभु यिहोवा परमेश्वर इस्राएलको इसाएलको शरापित-होस् मानिस जसले सुन्दैन
 H0559 H0413 H3541 H0559 H3068 H0430 H3478 H0779 H0376 H3808

אֶת-דְּבָרַי הַבְּרִית הַזֹּאת:
 यो वचनहरू करार योको
 H0853 H1697 H1285 H2063

यही त परमप्रभु इस्राएलका परमेश्वर, भन्नुहुन्छ ‘जसले यो करारलाई पालन गर्दैन त्यो मानिसमाथि नराम्रो कुरो परी आउनेछ।

4 אֲשֶׁר צִוִּיתִי אֶת-אֲבוֹתֵיכֶם בְּיָמַי הַזֵּאת-מֵאֲרָץ מִצְרָיִם
 जुन मैले-आज्ञा-दिएँ यो तिमीहरूका-पुर्खाहरूलाई दिनमा मैले-निकाल्दा तिनीहरूलाई देशबाट तिनीहरूलाई
 H0680 H0853 H0776 H3318 H3117 H0001 H0853 H6680

מִצְרָיִם מְבוֹר הַבְּרִיָּה לְאֵמֶר שְׁמֹעוּ בְּקוֹלִי וְעֲשִׂיתֶם ר-פָּלְנָה-גַּר אֶת-כָּל-אִשְׁרֵי-יְהוּדָה
 भट्टीबाट फलामको भन्दै सुन मेरो-सोरमा र-पालना-गर तिनीहरूलाई सबैजस्तो जुन म-आज्ञा-दिन्छु
 H3564 H1270 H0559 H8085 H0853 H3605 H6680

אֶתְכֶם לְמַעַן יְהִי יְהוָה לָכֶם לֵאלֹהִים:
 तिमीहरूलाई तिमीहरू-हुनेछौ र-तिमीहरू-हुनेछौ मेरो मानिसहरू लै-खाएँ
 H0853 H1961 H0595 H1961 H0430

म त्यो करार विषयमा कुरा गरिरहेछु जुन मैले तिनीहरूका पिता-पुर्खाहरूसँग गरेको थिएँ। त्यो करार मैले त्यसबेला गरेको थिएँ जब मैले तिनीहरूलाई मिश्रबाट ल्याएँ। मिश्र धेरै संकटहरूको ठाउँ थियो। यो फलाम गलाउने भट्टी झैं थियो।’ मैले तिनीहरूलाई भने ‘मेरा आज्ञा पालन गर अनि मैले आदेश दिएको कुराहरू गर। यदि तिमीहरूले त्यसो गर्छौ भने, तिमीहरू मेरो मानिसहरू हुनेछौ र म तिमीहरूको परमेश्वर हुनेछु।’

5 לְמַעַן יְהִי יְהוָה לָכֶם לֵאלֹהִים:
 ताकि पूरा-गर्न यो शपथ जुन मैले-खाएँ तिमीहरूका-पुर्खाहरूलाई दिन तिनीहरूलाई
 H4616 H0853 H7621 H7621 H7650 H0001 H5414 H1992 H0776

וְזָבַת חֶלֶב וְדָבַשׁ כִּיּוֹם הַזֶּה וְאָמַר ר-בְּנֵי יְהוּדָה:
 बग्ने दूध र-महको आजको-दिनजस्तो यो र-मैले-जवाफ-दिएँ
 H2100 H2461 H1706 H3117 H2088 H0559 H0543 H3068

“तब मैले तिमीहरूका पिता-पुर्खाहरूलाई मह र दूध बगिरहने मलिलो जमीन दिन्छु भनी गरेको प्रतिज्ञा सधैं बचाई राख्नेछु अनि आज तिमीहरू त्यही जमीनमा छौ।” मैले उत्तर दिएँ, “आमेन, हे परमप्रभु।”

6	וַיֹּאמֶר	יְהוָה	אֵלַי	קָרָא	אֶת־	כָּל־	הַדְּבָרִים	הָאֵלֶּה	בְּעָרֵי	יְהוּדָה	וּבְחַצְוֹת
	र-भन्नुभयो	परमप्रभुले	मलाई	घोषणा-गर	यो	सबै	वचनहरू	यी	शहरहरूमा	यहूदाका	र-बाटाहरूमा
	H0559	H3068	H0413	H7121	H0853	H3605	H1697	H0428	H3063	H2351	

וַיֹּשְׁלֵם יְרוּשָׁלַם (H3389) לְאֹמֶר (H0559) שָׁמְעוּ (H8085) אֶת־ (H0853) דְּבָרַי (H1697) הַבְּרִית (H1285) הַזֹּאת (H2063) וַעֲשִׂיתֶם (H0853) אוֹתָם: (H0853) तिनीहरूलाई

परमप्रभुले मलाई भन्नुभयो, “यर्मिया, यस सन्देश यहूदाका शहरहरू र यरूशलेमको गल्ली-गल्लीहरूमा प्रचार गर। सन्देश यो हो यस करारका कुरा सुन र पालन गर।

7	כִּי	הָעֵדֻת	הַעֲדוּתִי	בְּיָמֶי	בְּאֲבוֹתֵיכֶם	הַעֲדוּתִי	מֵאֶרֶץ	מִצְרָיִם
	किनकि	गम्भीरतासँग	मैले-चेतावनी-दिँ	मैले-निकाल्दा	तिमीहरूका-पुरखाहरूलाई	मैले-चेतावनी-दिँ	देशबाट	मिश्रको
	H5704	H3117	H2088	H7925	H0001	H3117	H0776	H4714

וְעַד־ (H5704) הַיּוֹם (H3117) הַזֶּה (H2088) הַשָּׁכֶם (H7925) וְהָעֵדֻת (H0001) לְאֹמֶר (H0559) שָׁמְעוּ (H8085) בְּקוֹלִי: (H0853) मेरो-सोरमा

मैले मिश्रको भूमिबाट बाहिर ल्याएके बेला तिमीहरूका पिता-पुरखाहरूलाई चेतावनी दिएको थिएँ। त्यही दिन देखि नै मैले तिनीहरूलाई घरिघरि चेतावनी दिँँ। मैले तिनीहरूलाई मेरो आज्ञा पालन गर भन्दै चेतावनी दिँँ आएको हो।

8	וְלֹא־	שָׁמְעוּ	וְלֹא־	הָטוּ	אֶת־	אָזְנֶם	וַיִּלְכוּ	אִישׁ	בְּשָׂרֵיהֶם	לְבָם	הָרַע
	तर	तिनीहरूले-सुनेनन्	र	थुमेनन्	आफ्नी	कान	र-तिनीहरू-हिँडे	हरेकले	हठमा	मनको	दुष्ट
	H3808	H8085	H3808	H5186	H0853	H0241	H3212	H0376	H8307		

וְלֹא־	וְאָבִיא	עָלֵיהֶם	אֶת־	כָּל־	דְּבָרַי	הַבְּרִית	הַזֹּאת	אֲשֶׁר־	צִוִּיתִי	לַעֲשׂוֹת	וְלֹא־
तर	र-मैले-ल्याँ	तिनीहरूमाथि	यो	सबै	वचनहरू	करारको	यो	जुन	मैले-आज्ञा-दिँ	पालना-गर्न	तर
H3808	H0935		H0853	H3605	H1697	H1285	H2063		H6680		

עָשׂוּ: (H0853) — तिनीहरूले-गरेनन्

तर तिनीहरू हठी थिएँ मेरो कुराहरूलाई कुनै महत्व नै दिएनन्। अनि तिनीहरूको दुष्ट मनले जे चितायो त्यही गरे। मैले तिनीहरूलाई करार-पत्रमा रहेका आज्ञाहरू पुरा गर्न आदेश दिएँ तर तिनीहरू मानेनन्, यसकारण त्यस करार-पत्रमा भनिएको सबै सजायहरू तिनीहरूलाई दिएँ।”

9	וַיֹּאמֶר	יְהוָה	אֵלַי	וּמִצָּא־	קֹשֶׁר	בְּאִישׁ	יְהוּדָה	וּבְיִשְׂבֵי	יְרוּשָׁלַם:
	र-भन्नुभयो	परमप्रभुले	मलाई	भेटिएको-छ	षड्यन्त्र	मानिसहरूमाझ	यहूदाका	र-बासिन्दाहरूमाझ	यरूशलेमका
	H0559	H3068	H0413	H4672	H7195	H0376	H3063	H3427	H3389

फेरि परमप्रभुले मलाई भन्नुभयो, “यर्मिया, म जान्दछु यहूदाका र यरूशलेममा बस्ने मानिसहरूले एक गुप्त योजना बनाएका छन्।

10	שָׁבוּ	עַל־	עֲוֹנוֹת	אֲבוֹתָם	הָרָאשִׁימִים	אֲשֶׁר	מֵאֲנוּ	לְשָׁמוֹעַ	אֶת־	דְּבָרַי
	तिनीहरू-फर्के	माथि	पापहरू	पुरखाहरूको	पहिलाका	जसले	इन्कार-गरे	सुन्न	यो	मेरा-वचनहरू
	H7725		H5771	H0001	H7223		H3985	H8085	H0853	H1697

וְהָמָה	הַלְכוּ	אֲחֵרֵי	אֱלֹהִים	אֲחֵרִים	לְעַבְדָם	הַפָּרוּ	בֵּית־	יִשְׂרָאֵל	וּבֵית	יְהוּדָה
र-तिनीहरू	गए	पछि	देवताहरू	अरूका	सेवा-गर्न	तोडे	घरानाले	इसाएलको	र-घरानाले	यहूदाको
H1992	H1980		H0430	H0312	H5647		H3478			H3063

אֶת־ (H0853) בְּרִיתִי (H1285) אֲשֶׁר (H3772) כְּרַתִּי (H0854) אֶת־ (H0854) אֲבוֹתָם: (H0001) — तिनीहरूका-पुरखाहरू

ती मानिसहरूले जुन तिनीहरूका पिता-पुरखाहरूले गरेका थिए त्यही पापहरू नै दोहोर्याइरहेका छन्। तिमीहरूका पिता-पुरखाहरूले मेरो आदेश अनुसार हिडन अस्वीकार गरे। तिनीहरूले अरू देवताहरू पूजे अनि तिनीहरूलाई सेवा गरे। इसाएल अनि यहूदाका सन्ताहरूले करार भङ्ग गरे जुन मैले तिनीहरूका पिता-पुरखाहरूसँग गरेको थिएँ।”

11 יִכְלוּ לָאֵשֶׁר רָעָה אֲלֵיהֶם מְבִיא הַנְּנִי יְהוָה אֲמַר כֹּה לִזְנוֹן
 सक्ने-छैनन् तिनीहरू-छुटन जसबाट विपत्ति तिनीहरूमाथि ल्याउँदछु हेर-म परमप्रभुले भन्नुभयो यसरी यसकारण
 H3201 H3808 H0413 H0935 H2009 H3068 H0559 H3541

אֲלֵיהֶם: אֲשַׁמַּע וְלֹא אֲלֵי וְזַעְקוּ מִמֶּנּוּ לְצָאֵת
 तिनीहरूलाई सुन्ने-छैनन् तर-म-सुन्ने-छैनन् मकहाँ र-तिनीहरूले-कराउनेछन् यसबाट निस्कन
 H0413 H8085 H3808 H0413 H2199 H3318

यसकारण, परमप्रभु भन्नुहुन्छ “म यहुदाका मानिसहरूमाथि आपद ल्याइरहेको छु। तिनीहरू उम्कन पाउने छैनन तिनीहरूले मलाई मदतको लागि गुहारिन्छन्, तर म तिनीहरूको पुकारमा ध्यान दिँदिन।

12 הָם אֲשֶׁר הָאֱלֹהִים אֵל-וְזַעְקוּ וְרוּשְׁלָם וְיֹשְׁבֵי יְהוּדָה עָרֵי יְהוּדָה וְהַלְלוּ
 तिनीहरूले जसलाई देवताहरूलाई कहाँ र-कराउनेछन् यरूशलेमका र-बासिन्दाहरू यहुदाका शहरहरू र-जानेछन्
 H1992 H0430 H0413 H2199 H3389 H3427 H3063 H1980

רָעָתָם: בְּעֵת לָהֶם יֹשִׁיעֵנו לָא-וְהוֹשַׁע לָהֶם מִקְטָרִים
 तिनीहरूको-विपत्तिको समयमा तिनीहरूलाई उद्धार-गर्ने-छैनन् तिनीहरूले-कदापि तर-उद्धार-गर्न तिनीहरूलाई धूप-बाल्दैछन्
 H6256 H3467 H3808 H3467

यहुदाका मानिसहरू साथै यरूशलेमका मानिसहरू गई तिनीहरूका देवताहरूलाई गुहारिन्छन् जसलाई तिनीहरू धूप चढाउँछन्। तर ती देवताहरूले आवश्यक परेको बेलामा तिनीहरूलाई मदत पुर्याउन सक्षम हुने छैनन्।

13 יְרוּשָׁלַם חֲצוֹת וּמִסְפָּר יְהוּדָה אֱלֹהֵיךָ הָיוּ עָרֵיךָ מִסְפָּר כִּי
 यरूशलेमका बाटाहरू र-संख्याजस्तो यहुदा तिम्ना-देवताहरू त्यस्तै-थिए तिम्ना-शहरहरूको संख्याजस्तो किनकि
 H3389 H2351 H4557 H3063 H0430 H1961 H4557

ס: לְבַעַל לְקַטֵּר מִזְבְּחוֹת לְבִשְׁתַּת מִזְבְּחוֹת שְׁמֹתָם
 — बाललाई धूप-बाल्न वेदीहरू लज्जाको-लागि वेदीहरू तिमीहरूले-खडा-गर्यौं
 H4196 H1322 H4196

“हे यहुदाका मानिसहरू! तिमीहरूसंग जति शहरहरू छन त्यति नै मूर्तिहरू छन्। लज्जापूर्ण बाल देवताको पूजा गर्न यरूशलेम शहरमा जति गल्लीहरू छन् त्यति नै वेदीहरू छन्।

14 וְהַפְּלֵה וְהָיָה בְּעָדָם רָגָה וְהָיָה אֵל-וְהָיָה אֵל-וְהָיָה אֵל-וְהָיָה
 र-प्रार्थना विनती तिनीहरूको-लागि नउठाओ र-नउठाओ यी मानिसहरू लागि प्रार्थना नगर र-तिमी
 H8605 H7440 H1157 H5375 H0408 H2088 H1157 H6419 H0408

ס: רָעָתָם: בְּעָדָם אֲלֵי קְרָאָם בְּעֵת שְׁמֵעַ אֲיֹנְנִי כִי
 — विपत्तिको-लागि तिनीहरूको मलाई तिनीहरूले-पुकार्दा समयमा सुन्ने म-सुन्दिनँ किनकि
 H1157 H0413 H7121 H6256 H8085 H0369

“यर्मिया, यहुदाका मानिसहरूका निम्ति प्रार्थना नगर। तिनीहरूका निम्ति वकालत नगर। तिनीहरूले संकटको समय जतिबेला सहायताका निम्ति प्रार्थना गर्छन म ध्यान दिँदिन।

15 כִּי מִעֲלֵיךָ יַעֲבְרוּ יְעַבְרוּ קִרְשׁ וּבְשָׂר-הַרְבִּים הַמְּזֻמָּתָה עֲשׂוֹתָהּ בְּבֵיתִי לִידֵיָי מֵהָ מֵהָ
 किनकि तिमीबाट जानेछ पवित्रको र-मासु धेरैहरूसंग योजनाहरू गरेकी-छ मेरो-घरमा मेरो-प्रियलाई के
 H6944 H1320 H4209 H4100

תַּעֲלֵי: אֵז רַעֲתָכִי
 उल्लास-गर्छौं तब तिम्ना-दुष्टताले
 H5937

“उसले धेरै डरलाग्दो कामहरू गरेको जान्दा जान्दै किन मैले मेरी प्रयसीलाई मेरा घरमा आदर गर्नु? यहुदा, के प्रतिज्ञाहरू र पशु बलिहरूले मात्र तिमीहरूलाई विनाशबाट बचाउन सक्छ भन्ने तिमी सोच्छौ?”

גְּדֹלָה	הַמְּוִלָּה	לְקוֹל	שְׁמִי	יְהוָה	קָרָא	תָּאֵר	פְּרִי	יִפָּה	רַעְיוֹן	זֵית	16
ठूली	हल्लाको	आवाजमा	तिम्रो-नाम	परमप्रभुले	भन्नुभयो	रूपको	फल	सुन्दर-फलको	हरियो	जैतूनको-रूख	
	H1999		H8034	H3068	H7121	H8389	H6529	H3303		H2132	

הַצִּית	אֵשׁ	עָלְיָהּ	וְרָעוּ	רַלְיוֹתָיו:
बाल्यो	आगो	यसमाथि	र-भाँचिए	त्यसका-हाँगाहरू
	H0784			H1808

परमप्रभुले तिमीलाई नाउँ दिनुभयो। उहाँले तिमीलाई राम्रो फल लागेको सुन्दर जैतूनको वृक्ष भनी बोलाउनु भयो। तर शक्तिशाली आँधी गजर्नसितै परमप्रभुले त्यस वृक्षलाई आगोमा जलाउनु हुनेछ अनि त्यसका हाँगाहरू जल्नेछ।

יְהוָה	צְבָאוֹת	הַנּוֹטֵעַ	אוֹתָהּ	הִבֵּר	עָלְיָהּ	רָעָה	בְּגִלְל	רָעַת	בֵּית	יִשְׂרָאֵל	17
र-परमप्रभु	सेनाहरूका	रोप्रेले	तिमीलाई	बोल्नुभयो	तिम्रो-विरुद्ध	विपत्ति	कारणले	दुष्टताको	घरानाले	इसाएलको	
	H3068	H5193	H0853	H1696			H1558			H3478	

וּבֵית	יְהוָה	אֲשֶׁר	עָשׂוּ	לָהֶם	לְהַכְעִסְנִי	לְקַטֵּר	לְבַעַל:	ס
र-घरानाले	यहूदाको	जसले	गरे	आफैलाई-लागि	मलाई-रिसाउन	धूप-बालेर	बाललाई	—
	H3063			H1992	H3707			

सेनाहरूका परमप्रभुले तिमीलाई रोप्नु भयो अनि उहाँले भन्नुभयो कि ध्वंस आउनेछ किनभने इसाएल र यहूदाका मानिसहरूले बाललाई सुगन्धित धूपहरू चढाएर अनिष्ट कामहरू गरे जुन कामले मलाई क्रोधित गरायो।

וְיִהְיֶה	הוֹדִיעֵנִי	וְאֶדְעָה	אֲנִי	וְיִהְיֶה	מַעֲלָלֵיהֶם:
र-परमप्रभुले	मलाई-जनाउनुभयो	र-मैले-जानें	तब	उहाँले-देखाउनुभयो-मलाई	तिनीहरूको-कामहरू
	H3045	H3045		H7200	H4611

परमप्रभुले मलाई देखाउनु भयो अनि मैले चाल पाएँ। उहाँले तिनीहरूका खराब कामहरू मलाई देखाउनु भयो।

וְאֲנִי	כִּכְבָּשׁ	אֶלֶף	יִבְלֵ	לְטַבּוֹחַ	וְלֹא	יִדְעֵנִי	כִּי	עָלְי	חֲשָׁבוּ
र-म	भेडाझैं	नरम	लगिएको	वधको-लागि	र-मैले	जानिनँ	कि	मेरो-विरुद्ध	तिनीहरूले-बनाए
	H3532		H2986	H2873	H3808	H3045			H2803

מִחֲשָׁבוֹת	נִשְׁחִיתָהּ	עֵץ	בְּלַחְמוֹ	וְנִכְרַתְנֹהּ	מֵאֲרֶץ	חַיִּים	וּשְׁמוֹ	לֹא	יִזְכֵּר
योजनाहरू	नाश-गरी	रूख	यसको-फलसहित	र-काटीं	देशबाट	जीवितहरूको	र-उसको-नाम	कदापि	सम्झिने-छैन
	H4284	H6086	H3899	H3772	H0776		H8034	H3808	H2142

עוֹר:
फेरि
[H5750](#)

मार्नलाई ल्याइएको एउटा निर्दोष थुमाझैं म थिएँ। तिनीहरू मेरो विरुद्ध छन् भनी म जान्दिनथेँ। तिनीहरूले मेरो बारेमा यी कुराहरू भने: “यो रूख यसका फलहरूसितै नष्ट पारिदिऊँ। यसलाई मारिदिऊँ ताकि मानिसहरूले यसलाई भुल्नेछन्।”

וְיִהְיֶה	צְבָאוֹת	שֹׁפֵט	זֶדֶק	בַּחַן	כְּלִיֹּת	וְלֹב	אֲרָאָה	נִקְמַתָּהּ	מִחֶם
तर-परमप्रभु	सेनाहरूका	न्यायकर्ता	धार्मिक	परीक्षा-गर्ने	मृगौलाहरू	र-मन	मैले-देखूँ	तिम्रो-बदला	तिनीहरूबाट
	H3068	H8199	H6664	H0974	H3629		H7200	H5360	H1992

כִּי	אֲלֵיךָ	גְּלִיתִי	אֶת	רִיבִי:	ס
किनकि	तिमीकहाँ	मैले-सुम्पें	यो	मेरो-मुद्दा	—
	H0413	H1540	H0853	H7379	

“तर हे परमप्रभु! तपाईं एक निष्पक्ष न्यायकर्ता हुनुहुन्छ। तपाईं मानिसहरूका हृदय र इच्छाहरू जाँच गर्नु हुन्छ। तपाईंले तिनीहरूलाई दिने सजाय मलाई जान्न दिनुहोस् कारण मैले मेरो मामला तपाईंलाई सुम्पेको छु।”

לִזְכֹּר	כֹּה־	אֲמַר	יְהוָה	עַל-	אֲנִשִּׁי	עֲנֹתוֹת	הַמְּבַקְשִׁים	אֶת	נַפְשִׁי	לְאֹמֵר
यसकारण	यसरी	भन्नुभयो	परमप्रभुले	विरुद्ध	मानिसहरू	अनातोतका	जसले-खोज्छन्	तिम्रो	प्राण	भन्दै
	H3541	H0559	H3068		H0376	H6068	H1245	H0853	H5315	H0559

לֹא	תִּבְאֵ	בְּשֵׁם	יְהוָה	וְלֹא	תִּמְוֹת	בְּיָדֵנוּ:	ס
नगर	अगमवचन-गर्नेछस्	नाममा	परमप्रभुको	र	मर्ने-छैनस्	हाम्रो-हातले	—
	H5012	H8034	H3068	H3808	H4191	H3027	

यसकारण अनातोतका मानिसहरूको विषयमा जसले यर्मियालाई मार्ने षड्यन्त्र रचिरहेका थिए। ती मानिसहरूले यर्मियालाई भने, “परमप्रभुको नाउँमा अगमवाणी नगर नत्र हामी तिमीलाई मार्नेछौं।” तिनीहरूका विषयमा परमप्रभु यसा भन्नुहुन्छ।

בְּחָרָב	יָמְתוּ	הַבְּחוּרִים	עֲלֵיהֶם	פָּקַד	הִגְנִי	צְבָאוֹת	יְהוָה	אָמַר	כֹּה	לְכֹן	22
तरवारले	मर्नेछन्	युवकहरू	तिनीहरूमाथि	दण्ड-दिनेछु	हेर-म	सेनाहरूका	परमप्रभु	भन्नुभयो	यसरी	यसकारण	
H2719	H4191	H0970			H2009		H3068	H0559	H3541		

בְּרַעַב:	יָמְתוּ	וּבְנוֹתֵיהֶם	בְּנֵיהֶם
अनिकालले	मर्नेछन्	र-छोरीहरू	तिनीहरूका-छोराहरू
H7458	H4191	H1323	

सेनाहरूका परमप्रभुले भन्नुभयो, “म तिनीहरूलाई दण्ड दिनेछु। जवान मानिसहरू युद्धमा मर्नेछन्। तिनीहरूका छोरा-छोरीहरू भोकै मर्नेछन्।

שָׁנָה	עֲנֹתוֹת	אֲנָשִׁי	אֶל-	רָעָה	אָבִיא	כִּי-	לָהֶם	תְּהִיָּה	לֹא	וּשְׂאֵרֵית	23
वर्ष	अनातोतका	मानिसहरू	माथि	विपत्ति	म-ल्याउनेछु	किनकि	तिनीहरूको-लागि	हुनेछैन	हुनेछैन	र-बाँकी	
H8141	H6068	H0376	H0413		H0935			H1961	H3808	H7611	

ס	פְּקַדְתָּם:
—	तिनीहरूको-दण्डको
	H6486

अनातोतबाट आएका मानिसहरू कसैलाई पनि छाडिनेछैन। कोही पनि बाँच्नेछैन। किनभने जब म तिनीहरूलाई दण्ड भोगाउँछु म तिनीहरूमाथि विपद खनाइदिनेछु।”